



**FEDERATION INTERNATIONALE DE SKI  
INTERNATIONAL SKI FEDERATION  
INTERNATIONALER SKI VERBAND**



**RULES FOR FIS – UNI COMPETITIONS**

**REGLEMENT POUR LES COMPETITIONS DES FIS - UNI**

**REGLEMENT FÜR FIS – UNI WETTKÄMPFE**



## **Rules for FIS – UNI Competitions (edition 1997)**

These rules were adopted in 1983 both by the Executive Committee of FISU in Sofia and by the FIS Congress in Sydney.

They were completed during the years 1984 to 1988, 1989 to 1992 and ratified by the FIS Congress in Budapest (1992). Further completations followed in 1993 (Bled) and 1996 on the FIS Congress in Christchurch. These rules 1997 were ratified by the FIS Sub-committee for Rules and Control (ICR) on July 22,1997.

The FIS Sub-committee for University Racers is responsible for the observance of the FIS-UNI Rules.

### **I. Definition**

Alpine University ski competitions are subject to the regulations of FISU and FIS.

The following alpine University ski competitions are organized:

- 1.1 World University Games (Universiades)
- 1.2 FIS-UNI competitions
- 1.3 The FIS-UNI European Cup as a number of alpine FIS-UNI competitions with an annual classification over all.

### **II. Participation**

The above mentioned competitions are open to all University students (women and men) according to the FISU qualification rules.

The qualification as an university student (to be controlled by the CIC and / or the TD- FISU) as well as the age determine the eligibility (FISU art. 128.01.-03). The competitor must be older than 17 and less than 28 years.

In FIS-UNI competitions each organizing country may allow the participation of competitors not qualified as University students. The number of women and men shall not exceed 30 for each category.

In addition pre-university students – 2 women and 2 men – are allowed to take the start in the two years prior to their examination qualifying them to enrol in University.

(These exceptions to the rules of exclusiveness of University ski stems from desire to have a close relationship to the National Association and is only a recommendation).

### **III. Homologation**

If FIS points are to be awarded, Universiades and alpine FIS-UNI competitions must be organized according to the FIS Rules (ICR). Therefore, the competition will only be accepted if the following conditions are met:

- 3.1** The competitions must be registered with FIS by the national association concerned within the deadlines prescribed in order to be listed in the international calendar of events. They must also be submitted to the SCT Ski Alpine of FISU.
- 3.2** The competitions must be organized on courses with valid homologation by FIS.
- 3.3** The execution of the competitions must be controlled by a TD-FIS, appointed by FIS upon proposal of SCT Ski alpine FISU.
- 3.4** The FIS-point penalty were calculated in order the rules for FIS-points. For the Universiades Races the penalty for Continental Cup (COC) applies.
- 3.5** The most important provisions of the ICR must be observed, in particular:
- Determination concerning the FIS licence and the athletes declaration (ICR art. 208)
  - Publication of the program 3 weeks before the event to all students organisations according to the list from the appendix (ICR art. 216)
  - Entries of participants according to the ICR (art. 217 ff)
  - Doping (ICR art. 221)
  - Insurance and Responsibility (ICR art. 229)
  - Competition equipment (ICR art. 230)
  - Appointment of the jury (ICR art. 603.4 ff)
  - Technical dates for alpinists disciplines (ICR - checklist)
  - Administration according ICR-appendix for documents

#### **IV. Deviations from FIS-Rules (ICR)**

- 4.1 Quotas**
- Universiades: the quotas shall be determined by the Executive Committee of FISU.
  - In all alpinists FIS-UNI races the maximum number of participants is 140. For all nations the quota is 12 participants per sex and discipline. The organizing country may fill to the maximum of 140 competitors with its own competitors (ICR art. 1270.3).

(Additional to art. 4.1)

**Europe:**

The quotas of non-students for the organizing country can be increased to 40 competitors per sex and discipline. For all other nations 4 non-students are allowed to start.

### **USA / CAN:**

The quotas for all alpine disciplines can be increased from 10 to 20 competitors for every nation. This rule is only valid for students. The total number of participants per sex (women and men) must not exceed 140.

Each nation entering more than 5 competitors must have a non-competing team-captain.

## **4.2 Draw (ICR art. 620)**

4.2.1 For Universiads the board and the draw shall be prepared according to the ICR.

4.2.2 The starting order for all competitors (women and men) is determined by the last valid FIS point list. The first group of 15 competitors shall be drawn (ICR art. 621.3).

4.2.3 The following rule is only valid for European and North American FIS-UNI races:

A competitor who has accumulated 100 points or more in the general classification, can start as number 16 in all disciplines, unless he has right to start in the first group.

These points can be accumulated in all FIS-UNI races in Europe and North-America.

In case of several competitors with 100 points or more, their starting order for numbers 16 onwards shall be determined according to their FIS points in the respective discipline. This rule applies to a maximum of 5 competitors per race and discipline.

For downhill competitions these competitors will be set only once (not for each training).

As soon as a competitor has accumulated 100 point in the events of the season, he is also qualified to start after the first 15. For this qualification only the official intermediate classification of the European-Cup FIS-UNI applies.

4.2.4 In case certain foreign competitors have no FIS points they shall form a „nation package“; groups of one competitor from each nation shall be formed by draw separately. These groups shall be drawn after all competitors with FIS points.

4.2.5 In downhill the starting order of competitors without FIS points shall be determined every day according to their time in the last timed training.

4.2.6 The remaining competitors without FIS points but with national points shall be ranged according to these points.

4.2.7 Competitors without national points shall form one or several groups to be drawn separately at the end of the start list.

- 4.2.8 Team-captains are obliged to participate in the draw and make themselves available as member of the jury. When a TD-FISU is present, he can be nominated as referee.

The TD-FISU has the duty to control and to supervise the differences to the FIS rules (ICR) and to work close together with the TD-FIS.

***In addition to these remarks the TD-FISU has the following duties:***

- Control of the university qualification and the quotas according to the FIS-UNI rules.
- Responsibility to send the official results immediately after the races to the responsible for European Cup FIS-UNI calculations.
- To send a race-report to the president of the SCT Ski Alpine FISU and to the Chairman of the alpine working group.

\* \* \* \* \*

Berne, november 1997 (revised 2001)  
U. Schüpbach, SUI

## **Règles pour les compétitions des courses FIS - UNI (édition 1997)**

Ce règlement a été accepté en 1983 d'une part par le comité exécutif de la FISU à Sofia, d'autre part par le Congrès de la FIS à Sydney et par le Congrès à Budapest (1992).

Il a été complété durant les années 1984 à 1988, 1989 à 1992 et 1993 à 1996 et ratifié par le Sous-Comité des règles et de Contrôles (RIS) de la FIS en 1997.

Le Sous-Comité pour les coureurs universitaires est responsable de faire respecter ce règlement.

### **I. Définition des compétitions**

Le ski alpin universitaire est soumis aux règlements de la FISU et de la FIS.

Les manifestations suivantes sont organisées dans le cadre du ski alpin universitaire:

- 1.1 Jeux universitaires mondiaux (Universiades).
- 1.2 Courses FIS-UNI dans le monde entier.
- 1.4 Coupe d' Europe FIS-UNI avec un classement général annuel d'un certain nombre des courses alpines FIS-UNI en Europe.

### **II. Participation**

Les courses mentionnées ci-dessus sont ouvertes à tous les Universitaires (dames et messieurs) selon les règles de qualification universitaires FISU.

La qualité universitaire (contrôle par la CIC ou par le DT FISU) et l'âge des participants sont déterminants (FISU art. 128.01-03). Les participants doivent être plus de 17 ans et moins de 28 ans.

Lors des courses FIS-UNI, la participation de non universitaires est réglée par chaque pays organisateur; toutefois le nombre de dames et messieurs autorisés à prendre le départ ne dépassera pas 20 participants par catégorie.

En plus deux non universitaires, dames et messieurs, sont autorisés à prendre le départ dans les deux années précédant leur examen de maturité.

(Cette concession à l'exclusivité universitaire est une contribution à un désir de collaboration avec la fédération nationale de ski du pays organisateur. Elle a un caractère facultatif.)

### **III. Homologation**

Pour l'obtention de points FIS, les Universiades et les courses alpines FIS-UNI doivent se dérouler selon les règles FIS (RIS). En conséquence l'homologation de ces courses n'est possible que lorsque les conditions suivantes sont remplies:

- 3.1 Les courses doivent être annoncées dans les délais par la fédération nationale de ski à la FIS, afin de figurer au calendrier international. Elles sont également à annoncer à la Sous-commission ski alpin de la FISU.

- 3.2** Les courses doivent se dérouler sur des pistes homologuées par la FIS.
- 3.3** Le déroulement des courses doit être contrôlé par un DT-FIS, désigné par la FIS après propositions de la Sous-commission ski alpin de la FISU.
- 3.4** Les points FIS doivent être calculés selon le règlement pour les points FIS. Les Universiades sont calculés avec une pénalité de Coupe Continentale (COC).
- 3.5** Les principes essentiels du RIS doivent être respectés, en particulier:
- Les décisions concernant la licence FIS (déclaration d'athlète, art. 208)
  - l'envoi du programme 3 semaines avant les courses à toutes les organisations universitaires selon liste annexe (art. 216)
  - l'inscriptions des participants selon art. 217 ff
  - Doping (art. 221)
  - l'assurance de responsabilité pour les organisateurs (art. 229)
  - l'équipement de compétitions (art. 230)
  - la formation du jury (art. 603.4 ff)
  - les données techniques des différentes disciplines (selon annexe RIS)
  - l'administration selon annexe RIS pour les documents de compétitions

## **IV. Dérogations aux règles FIS**

### **4.1 Quotas:**

- Universiades: les quotas sont définis par le Comité Exécutif de la FISU.
- Pour toutes les compétitions FIS-UNI le nombre des participants ne doit pas dépasser 140 par sexe et discipline. Les quotas pour toutes les nations sont 12 participants par discipline. Le pays organisateur a le droit de compléter jusqu'à un maximum de 140 concurrents (art. 1270.3).

(Complément de l'art. 4.1)

### **Europe:**

Les quotas des non universitaires du pays organisateur sont augmentés pour toutes les disciplines à 40 participants par sexe et discipline. Pour toutes les autres nations 4 non universitaires sont acceptés.

## **USA / CAN:**

Les quotas pour toutes les disciplines sont augmentés de 10 à 20 participants par nations. C'est que valable pour des étudiants. Le nombre de participants par sex et discipline ne doit pas dépasser 140.

Chaque nation qui a plus de 5 coureurs engagés doit être représentée par un chef d'équipe non coureur.

### **4.2 Tirage au sort (art. 620)**

4.2.1 Pour les Universiades le tirage au sort se font selon le RIS.

4.2.2 L'ordre du départ pour toutes les coureurs (dames et hommes) est fixé par la dernière liste des points FIS en vigueur. La première groupe de 15 coureurs est tiré au sort (art. 621.3).

4.2.3 Le règle suivant est seulement valable pour les courses FIS-UNI européennes et nordaméricaines:

Un concurrent ayant obtenu 100 points ou plus au classement général de la Coupe FIS-UNI, peut prendre le départ dans toutes les disciplines en tant que 16ème, à moins qu'il ne soit déjà qualifié parmi les 15 premiers. Ces points peuvent être obtenus dans toutes les courses FIS-UNI en Europe et en Amérique du Nord.

Si plusieurs concurrents ont obtenu 100 points, l'ordre de départ pour les places après le numéro 15 sera déterminé d'après les points FIS de la discipline en question. Cette règle n'est valable que pour un nombre maximum de 5 concurrent(e)s par discipline.

Pour la descente, ces coureurs ne seront classés qu'une fois (et non pas pour chaque entraînement).

Dès qu'un concurrent accumule 100 points au cours d'une saison, il est également autorisé à prendre le départ après les 15 premiers. Seuls le classement intermédiaires officiels de la Coupe FIS-UNI font foi de cette qualification.

4.2.4 Lorsque certains coureurs étrangers au pays organisateur ne possèdent pas de points FIS, ils forment un „paquet des nations“; les groupes sont tirés au sort à raison d'un coureur par nation. Ces groupes sont placés après les coureurs possédant des points FIS.

4.2.5 En descente, pour établir l'ordre de départ des coureurs sans points FIS, on tiendra compte chaque jour du temps obtenu lors de la dernière descente chronométrée.

4.2.6 Le reste des concurrents sans points FIS, mais avec des points nationaux, sont classés selon ces points.

4.2.7 Si certains coureurs n'ont pas des points nationaux, ils forment un ou plusieurs groupes tirés au sort à la fin du tirage au sort.

- 4.2.8 Les chefs d'équipes doivent être présents au tirage au sort, et se mettre à disposition comme membre du jury. Lorsqu'un DT-FISU est présent, il peut être élu comme arbitre.

Le DT-FISU doit contrôler et surveiller les différences du règlement FIS-UNI vis-à-vis du règlement RIS en collaboration avec le DT-FIS.

Additionnel le DT-FISU doit se soucier de tâches suivantes:

- Contrôle de la qualification universitaires et des quotas des participants selon règlement FIS-UNI.
- Envoyer les résultats officiels immédiatement après les courses à l'adresse du responsable pour les résultats de la Coupe FIS-UNI selon annexe du règlement.
- Délivrer un rapport de course au président de la Sous-commission ski alpin FISU et au vice-président du comité FIS-UNI pour les universitaires.

\* \* \* \* \*

Berne, novembre 1997 (révisé 2001)  
U. Schüpbach, SUI

## **Regeln für FIS - UNI-Wettkämpfe (Version 1997)**

Dieses Reglement wurde erstmals im Jahre 1983 sowohl vom Exekutivkomitee der FISU in Sofia als auch vom FIS Kongress in Sydney genehmigt. Es wurde in den Jahren 1984-88 und 1989-1992 ergänzt und am FIS Kongress von Budapest (1992) erneut ratifiziert. Weitere Ergänzungen folgten 1993 (Bled) und 1996 (Christchurch). Diese Version 1997 ist durch das FIS-Sub Komitee für Regeln und Wettkampfkontrolle am 22.7.97 genehmigt worden.

Das FIS-Sub Komitee für Universitätswettkämpfer ist für die Einhaltung dieser Regeln verantwortlich.

### **I. Definition**

Der alpine Ski-Hochschulsport wird im Rahmen der Reglemente der FISU und der FIS abgewickelt.

Folgende Wettkämpfe werden im Rahmen des alpinen Ski-Hochschulsportes organisiert und unterstehen diesem Reglement:

- 1.1 Studentenweltspiele (Universiaden).
- 1.2 FIS-UNI Wettkämpfe.
- 1.5 FIS-UNI Europacup als Gesamtwertung einer Serie von FIS-UNI Wettkämpfen.

### **II. Teilnahme**

Die oben erwähnten Wettkämpfe sind für alle Studierenden (Damen und Herren) gemäss FISU-Bestimmungen offen.

Die Hochschulqualifikation (Kontrolle durch die CIC oder durch TD-FISU) und das Alter der Teilnehmer sind massgebend (FISU Art. 128.01-03). Die Teilnehmer müssen älter als 17 Jahre und jünger als 28 Jahre sein.

Bei FIS-UNI Rennen wird die Teilnahme von Nicht-Hochschülern vom organisierenden Land bestimmt; die Anzahl der startenden Damen und Herren darf jedoch 30 Teilnehmer pro Kategorie nicht überschreiten;

Dazu können alle Nationen max. je zwei Damen und Herren ohne Studentenstatus innerhalb des Kontingents starten lassen.

(Diese Ausnahme dem exklusiven Hochschulsport gegenüber beruht auf dem Wunsch, ein möglichst gutes Verhältnis mit dem eigenen Skiverband zu pflegen. Sie ist eine Empfehlung.)

### **III. Homologation**

Für die Bewertung mit FIS-Punkten müssen die Universiaden sowie die alpinen FIS-UNI Wettkämpfe gemäss FIS-Reglement (IWO) durchgeführt werden. Eine Wertung dieser Wettkämpfe kann nur stattfinden, wenn die nachfolgend aufgeführten Bedingungen erfüllt werden:

- 3.1** Die Rennen müssen fristgemäss durch den eigenen Skiverband der FIS angemeldet werden, damit sie im internationalen Kalender Aufnahme finden. Sie sind ebenfalls der SCT Ski Alpin der FISU zu melden.
- 3.2** Die Wettkämpfe müssen auf Strecken stattfinden, welche durch die FIS homologiert sind.
- 3.3** Die Durchführung der Wettkämpfe muss durch einen TD kontrolliert werden, welcher durch das FISU Komitee Ski alpin vorgeschlagen und durch die FIS bestätigt wird.
- 3.4** Die FIS Punkte Zuschläge werden nach dem Reglement für FIS Punkte berechnet. Die Universiaden erhalten den Zuschlag für Continental-Cup (COC).
- 3.5** Die Bestimmungen der IWO müssen berücksichtigt werden, insbesondere:
- Bestimmungen betreffend der FIS-Lizenz / Athletenerklärung (Art. 208)
  - Versand des Programms 3 Wochen vor dem Anlass an alle Hochschulverbände gemäss Liste in Beilage (Art. 216)
  - Anmeldung der Teilnehmer (Art. 217 ff)
  - Doping (Art. 221)
  - Haftpflichtversicherung (Art. 229)
  - Wettkampfausrüstung (Art. 230)
  - Bildung der Jury (Art. 603.4 ff)
  - technischen Daten der einzelnen Disziplinen (IWO-Checkliste)
  - Administration gemäss IWO-Anhang Wettkampfdokumente.

## **IV. Abweichungen gegenüber FIS-Regeln (IWO)**

### **4.1 Quoten**

- Universiaden: Die Quoten werden vom Exekutivkomitee der FISU bestimmt.
- In allen FIS-UNI Rennen ist die Teilnehmerzahl auf 140 beschränkt. Die Quoten sind für alle Nationen 12 Teilnehmer pro Disziplin. Das organisierende Land kann eine Ergänzung bis zu einem Maximum von 140 Teilnehmern vornehmen (Art. 1270.3).

(Ergänzung von Art. 4.1)

#### **Europa:**

Die Quoten der Nicht-Akademiker der organisierenden Nation werden für alle Disziplinen auf 40 Wettkämpfer je Disziplin und Geschlecht erhöht. Für alle anderen Nationen sind 4 Nicht-Akademiker startberechtigt.

## **USA / CAN:**

Die Quoten in den alpinen Disziplinen werden von 10 auf 20 Wettkämpfer pro Nation erhöht. Dabei handelt es sich nur um Studenten. Das Teilnehmerfeld darf je Geschlecht und Disziplin 140 nicht überschreiten.

Jede Nation, welche durch mehr als 5 Teilnehmer vertreten ist, muss einen Mannschaftsführer besitzen, welcher nicht Teilnehmer ist.

## **4.2 Auslosung (Art. 620)**

- 4.2.1 Für die Universiaden wird *die* Auslosung gemäss IWO durchgeführt.
- 4.2.2 Die Startreihenfolge für alle Teilnehmer (Damen und Herren) wird durch die aktuelle FIS-Punktliste bestimmt. Die erste Gruppe von 15 Teilnehmern wird ausgelost (Art. 621.3).
- 4.2.3 Folgende Regel ist nur für die europäischen und nordamerikanischen FIS-UNI Rennen gültig:

Ein Wettkämpfer, welcher 100 Punkte im Gesamtklassement erreicht hat, ist berechtigt in allen Disziplinen nach der 1. Gruppe zu starten, sofern er nicht bereits in den ersten 15 startberechtigt ist. Die Punkte können in sämtlichen FIS-UNI Rennen in Europa und Nordamerika gesammelt werden.

Sind mehrere Wettkämpfer direkt nach der 1. Gruppe startberechtigt, entscheiden für den Startplatz dieser Wettkämpfer die FIS-Punkte der entsprechenden Disziplin. Unter diese Regel fallen pro Rennen und Disziplin max. 5 Läufer/innen.

Für die Abfahrt werden diese Wettkämpfer nur einmal gesetzt (nicht für jedes Training)

Sobald ein Wettkämpfer im Laufe einer Saison mehr als 100 Punkte erzielt hat, ist er ebenfalls berechtigt nach dem 15. Wettkämpfer zu starten. Das offizielle Zwischenklassement des FIS-UNI-Europacups ist für diese Berechnung gültig.

- 4.2.4 Wenn eine Anzahl ausländischer Teilnehmer keine FIS-Punkte besitzt, bilden diese Fahrer ein „Nationenpaket“; die Gruppen werden mit *je* einem Fahrer pro Nation gebildet und ausgelost. Diese Gruppen starten nach den Teilnehmern mit FIS-Punkten.
- 4.2.5 In der Abfahrt wird die Startreihenfolge der Fahrer ohne FIS-Punkte jeden Tag gemäss ihrer Zeit im letzten gemessenen Trainingslauf bestimmt.
- 4.2.6 Die restlichen Teilnehmer ohne FIS-Punkte, aber mit nationalen Punkten, werden gemäss ihren Punkten aufgestellt.
- 4.2.7 Wenn Fahrer keine nationalen Punkte besitzen, bilden diese Teilnehmer eine oder mehrere Gruppen, welche am Schluss der Startliste ausgelost werden.

- 4.2.8 Die Mannschaftsführer sind verpflichtet, an der Auslosung teilzunehmen und sich als Jury-Mitglied zur Verfügung zu stellen. Wenn ein TD-FISU anwesend ist, kann er als Schiedsrichter bestimmt werden.

Der TD-FISU hat die Aufgabe mit dem TD-FIS eng zusammenzuarbeiten damit die Abweichungen zu den FIS Bestimmungen (IWO) eingehalten werden.

Im Weiteren hat der TD-FISU folgende Pflichten:

- Kontrolle der Hochschulqualifikation und der Teilnehmerquoten gemäss FIS-UNI-Reglement.
- Sicherstellung der sofortigen Einsendung der Resultate an die Adresse der FIS-UNI Cup Auswertungsstelle.
- Zustellung eines Berichtes an den Präsidenten des SCT Ski Alpin FISU und an den Vize-Präsidenten des FIS-Subkomitees (Vorsitzender Arbeitsgruppe alpin) für Universitätswettkämpfer.

\* \* \* \* \*

Bern, November 1997 (überarbeitet 2001)  
U. Schüpbach, SUI